

平成 28 年 5 月 12 日

## 管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

### アラバマ州(6件)

#### 1. 横領事件 (バーミングハム地区)

見出し : "Woman diverted nearly \$150,000 from Birmingham non-profit for personal use, police say"

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 5/10/2016

要旨 : A woman accused of stealing more than \$100,000 from a Birmingham non-profit. Authorities didn't identify the non-profit company, but said it is located in the city of Birmingham. The suspect was an employee for the company, and while she worked there she diverted over \$93,000 for her personal use. She also diverted more than \$50,000 of the organization's money to a dead relative, he said. She is charged with first-degree theft of property.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/05/woman\\_diverted\\_nearly\\_150000\\_f.html#ncart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/05/woman_diverted_nearly_150000_f.html#ncart_river_index)

## 2. <sup>じゅうきしやうごうとうみすいじけん</sup>銃器使用強盗未遂事件 (<sup>ちく</sup>バーミングハム地区)

<sup>みだ</sup>見出し : **"Man shot during robbery attempt at Birmingham apartments"**

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしや</sup>記者 : Jonathan Grass

<sup>ひづけ</sup>日付 : 5/10/2016

<sup>ようし</sup>要旨 : Birmingham police said a man approached another man in the parking lot of Springville Landing Apartments on Huffman Road and asked for money. He then pulled a gun to rob the victim and shot him in the shoulder. The offender fled the scene and has not yet been caught. The victim's injuries are not life-threatening.

[http://www.al.com/news/index.ssf/2016/05/man\\_shot\\_during\\_robbery\\_attempt.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/index.ssf/2016/05/man_shot_during_robbery_attempt.html#incart_river_index)

## 3. <sup>きやうきしやうごうとうみすいじけん</sup>凶器使用強盗未遂事件 (<sup>ちく</sup>バーミングハム地区)

<sup>みだ</sup>見出し : **"Man armed with crowbar sought after Vestavia Hills home invasion"**

<sup>しんぶん</sup>新聞 : AL.com

<sup>きしや</sup>記者 : Jonathan Grass

<sup>ひづけ</sup>日付 : 5/10/2016

<sup>ようし</sup>要旨 : A break-in happened just before 8:30 p.m. Tuesday in the 1700 block of Crosswood Lane off of Columbiana Road. Vestavia Hills police said the suspect forced his way into the home in the Crossgate community and then encountered a woman inside. The suspect demanded money from the woman and then fled the home. The victim wasn't injured. The only weapon shown was the crowbar. Vestavia Hills police brought in a tracking dog, but the track ended at a nearby construction site where investigators believe the suspect had a car waiting for him.

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/05/man\\_armed\\_with\\_crowbar\\_sought.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/05/man_armed_with_crowbar_sought.html#incart_river_index)

#### 4. 脅迫・銃器関連事件（チカソー地区）

見出し： **"Chickasaw High School student accused of bringing a gun to school, threatening female victim"**

新聞： AL.com

記者： Jared Boyd

日付： 5/11/2016

要旨： An 18-year-old Chickasaw High School student had been engaged in a verbal and physical dispute with a female student in a parking lot. Several witnesses stated that they had seen him with a handgun. The suspect wanted to talk with the victim and when she refused to talk to him, he grabbed her by the arms and pulled her close to him and when the victim tried pulling away he pushed her to the ground," Chickasaw Police said. Then, the victim's cousin got involved in the fight, removing the victim, pulling her to safety. It was then that the suspect began to quarrel with the cousin, police say. The suspect had a hostile verbal exchange with the cousin and was heard stating he wanted to fight and he was going to put his gun away. He then left the scene and returned without a shirt, witnesses advised officers. When Chickasaw Police personnel arrived, they canvassed the area. In a bush, they found a firearm that had been wrapped in a t-shirt. Witnesses identified the garment as the same shirt the suspect was wearing before he left campus. Police arrested the suspect, charging him with Firearms Restrictions-Weapons on School Grounds, Domestic Violence 3<sup>rd</sup> Degree (Harassment), Menacing and Tampering with Physical Evidence.

[http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2016/05/chickasaw\\_high\\_school\\_student.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2016/05/chickasaw_high_school_student.html#incart_river_index)

#### 5. 知的障害者に対する強姦事件（ドサン地区）

見出し： **"Alabama man accused of raping intellectually disabled woman"**

新聞： AL.com

記者： Erin Edgemon

ひづけ  
日付 : 5/11/2016

ようし  
要旨 : A man was arrested Tuesday and charged with first-degree rape after the victim reported the alleged crime to police. The victim is an intellectually disabled woman with a mental capacity of an 8-year-old, police said. The alleged rape occurred on Monday when the suspect gave the woman a ride in his car. The victim told police that the suspect forced her to have sexual intercourse in the vehicle in the 100 block of Young America Drive.

[http://www.al.com/news/index.ssf/2016/05/alabama\\_man\\_accused\\_of\\_raping.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/index.ssf/2016/05/alabama_man_accused_of_raping.html#incart_river_index)

6. 銃器使用殺人事件 (バーミングハム地区)

みだ  
見出し : "Woman killed, 4 children shot during domestic situation in north Birmingham"

しんぶん  
新聞 : AL.com

きしゃ  
記者 : Jonathan Grass

ひづけ  
日付 : 5/12/2016

ようし  
要旨 : A domestic altercation ended with a woman dead and four children with varying degrees of gunshot wounds in north Birmingham Wednesday night. It happened inside a house in the 1400 block of 21st Street North. Officers arrived at about 10:15 p.m. and found a child in the front yard. When they entered the house, they found a woman dead in the living room from what appeared to be gunshot wounds. They soon confirmed four children at the house also received gunshot wounds. Police quickly determined the woman's boyfriend shot them all during some type of domestic situation. They blocked streets and brought in K-9 units to search after he fled on foot. The suspect was later captured when officers found him asleep in a car.

[http://www.al.com/news/index.ssf/2016/05/female\\_killed\\_3\\_children\\_shot.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/index.ssf/2016/05/female_killed_3_children_shot.html#incart_river_index)

UPDATE:

[http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/05/father\\_of\\_8\\_arrested\\_in\\_shooti.html#incart\\_river\\_index](http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/05/father_of_8_arrested_in_shooti.html#incart_river_index)

## ジョージア州 (2件)

### 1. カージャック・危険運転致死罪事件 (コブ郡地区)

見出し : "Driver caught in Atlanta after fatal accident, carjackings in Cobb"

新聞 : ajc.com

記者 : Lauren Foreman and John Spink

日付 : 5/11/2016

要旨 : A woman armed with a handgun driving on Cobb Parkway left the roadway and hit a woman walking on a nearby sidewalk without stopping, Cobb police said. (The pedestrian was taken to WellStar Kennestone Hospital, where she later died.) After striking the pedestrian, the suspect carjacked another motorist's vehicle and fled the scene southbound on Cobb Parkway, Marietta police said. Reportedly, a short distance down the road near Canton Road and I-75, the suspect committed an additional carjacking and fled that scene as well. The suspect made it to Atlanta, wrecked her car, got out of that vehicle and ran down Ponce de Leon Avenue with the gun, police said. A witness said that she saw the suspect try to jump in a black Chevy, but the driver pushed her out. The suspect then tried to take other vehicles before Atlanta police took her down in front of the Majestic Diner.

<http://www.ajc.com/news/news/crime-law/woman-hits-kills-pedestrian-before-carjacking-two-/nrLfk/>

### 2. 銃器関連死亡事件 (ディカール郡地区)

見出し : "Fatal shooting investigation creates delays on I-20 in DeKalb"

新聞 : ajc.com

記者 : Lauren Foreman

日付 : 5/12/2016

要旨 : A male passenger was found dead in a vehicle on the right shoulder of westbound I-20 just before 4 a.m. Thursday, DeKalb police said. The driver was cooperative with police and it was

determined the shooting incident occurred in Forest Park.

<http://www.ajc.com/news/news/local/person-shot-killed-blocking-i-20-ramp-to-i-285-in-/nrLnc/>

## ノースカロライナ州 (2件)<sup>しゅう けん</sup>

### 1. 薬物事件 (ガーナー地区)<sup>やくぶつじけん ちく</sup>

<sup>みだ</sup>見出し : "Couple accused of operating drug houses in, near Garner"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : newsobserver.com

<sup>きしや</sup>記者 : Ron Gallagher

<sup>ひづけ</sup>日付 : 5/12/2016

<sup>ようし</sup>要旨 : Wake County drug investigators charged a man and woman Tuesday and Wednesday with growing marijuana and manufacturing hash oil at two houses in and south of Garner. The man was arrested Tuesday for what the sheriff's office charged was having about 42 pounds of marijuana at a house at 1109 Robinfield Drive and about 448 grams (just under 1 pound) of hash oil. Wednesday, police charged the woman with having a little over a half-pound each of marijuana and hash oil at 225 Muirfield Ridge Drive, where she and the other suspect live. Both houses owned by out-of-state investors, according to Wake County tax records. The charges against the couple included trafficking in marijuana, manufacturing it, felony possession of hash oil and conspiring with each other to traffic in marijuana. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article77168852.html>

### 2. 銃器使用強盗事件 (ダーラム地区)<sup>じゅうきしやうごうとうじけん ちく</sup>

<sup>みだ</sup>見出し : "Durham deputies seek 4 men in bingo business holdup"

<sup>しんぶん</sup>新聞 : newsobserver.com

<sup>きしや</sup>記者 : staff

ひづけ  
日付 : 5/12/2016

ようし  
要旨 : Sheriff's investigators are trying to identify four armed men who they say robbed a bingo parlor on Wake Forest Highway on Tuesday night. The men showed guns when they went into the Daye-to-Daye Beach Bingo at 3709 Wake Forest Highway about 11:30 p.m., the sheriff's office said. The four took money and got into a car driven by a fifth man, investigators said. They did not disclose how much money was taken. No one was hurt.  
<http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article77148157.html>

## サウスカロライナ州<sup>しゅう けん</sup> (3件)

### 1. 銃器関連事件<sup>じゅうきかんれんじけん</sup> (レキシントン郡地区<sup>ぐんちく</sup>)

みだ  
見出し : "Lexington County woman charged after accidental shooting at Lexington Hospital"

しんぶん  
新聞 : thestate.com

きしゃ  
記者 : Rachael Myers Lowe

ひづけ  
日付 : 5/11/2016

ようし  
要旨 : A woman was charged with carrying a concealable weapon in a restricted place, Lexington County police said. The suspect was in a restroom in Lexington Hospital's South Tower Lobby on May 4, 2016, when the .25 caliber handgun in her purse discharged. Investigators believe the gun went off accidentally. The individual hit sustained a non-life-threatening injury.  
<http://www.thestate.com/news/local/crime/article77024597.html>

### 2. 銃器使用事件<sup>じゅうきしようじけん</sup> (リッチランド郡地区<sup>ぐんちく</sup>)

みだ  
見出し : "11-year-old shot on Mellowood Drive in Richland County"

しんぶん  
新聞 : thestate.com

きしや  
記者 : Glen Luke Flanagan

ひづけ  
日付 : 5/12/2016

ようし  
要旨 : Deputies responded to a shots fired call Wednesday and found an 11-year-old boy shot in the lower body. The incident happened at 6:15 p.m. in the 4300 block of Mellowood Drive, not far from Bluff Road, according to the Richland County Sheriff's Department.  
<http://www.thestate.com/news/local/crime/article77154432.html>

### 3. じゅうきしやうじけん (リッチランド郡地区) 銃器使用事件

みだ  
見出し : "Man shot multiple times at nightclub on Two Notch Road"

しんぶん  
新聞 : thestate.com

きしや  
記者 : Glen Luke Flanagan

ひづけ  
日付 : 5/12/2016

ようし  
要旨 : Deputies responded to a report of gunfire at a nightclub on Two Notch Road early Thursday morning. The incident happened just before 4:30 a.m. at Club Bliss, according to the Richland County Sheriff's Department. Deputies found blood on scene, and additional officers responded to Providence Northeast Hospital where a male victim arrived with multiple gunshot wounds to the lower body. Later, police charged a woman with unlawful carry and accessory after the fact, a sheriff's spokesman.  
<http://www.thestate.com/news/local/crime/article77157272.html>